

深水埗區區議會屬下
環境、衛生及房屋事務委員會

荔灣街市現代化計劃

目的

本文件旨在向委員匯報荔灣街市現代化計劃（現代化計劃）的工作進展。

工作進展

2. 政府正全力推展街市現代化計劃下全面翻新荔灣街市的項目（項目）。荔灣街市已於2023年2月1日起關閉，進行全面翻新工程，預計最快可於2024年農曆新年前重開。

3. 食物環境衛生署（食環署）聯同建築署於2022年9月22日向委員會介紹上述項目，並就擬議工程範圍、設計要點、工程施工期間的措施及管理改善措施等各方面聽取委員的意見。

4. 建築署於2023年2月聘請顧問進行詳細圖則設計。其後，我們亦就該項目的詳細佈局、攤檔設計及行業組合等方面，多次與相關持份者進行講解及交換意見。我們經仔細考慮在上述不同渠道收集到的意見後，擬訂了全面翻新後的荔灣街市的詳細平面圖則設計及構思圖，分別載於附件一和附件二。

設計要點

5. 全面翻新的荔灣街市採用「組裝合成」的建築方式¹，以盡量縮短施工期，期望街市能早日完工啟用，讓市民受惠。街市整體的設計以簡約及現代化為主調，並以色彩繽紛的顏色作為色調基礎。街市外邊圍欄採用雙立面設計，可從不同方向看到不同資訊。

¹ 「組裝合成」的方式指在工地以外進行組件製造，然後在工地內將已製成的組件進行組合和安裝。這種建造方式有助減低工程所需的人力和時間，同時亦可降低工程成本。

(一) 重整街市佈局、改善攤檔設計與及調整攤檔數目

6. 全面翻新後的荔灣街市會按行業種類劃分區域，以方便租戶日常運作及市民購物。為配合日常運作及管理，魚類和活家禽攤檔將設於靠近上落貨區的位置，從而縮短運送距離，以保持街市通道乾爽及環境衛生。各攤檔內均備有空調設施，以提供更好的經營環境。活家禽攤檔會採用嚴謹衛生規格的櫥窗售賣方式設計，內設專用屠宰室，使活家禽與顧客能完全分隔，並設有獨立冷氣及空氣過濾系統，確保衛生。

7. 荔灣街市翻新後將設有30個攤檔²，當中有10個大型攤檔、19個小型攤檔和1個活家禽檔，其面積分別約16.5平方米、12.5平方米及35平方米。

(二) 擴闊街市通道及加設假天花

8. 街市內通道均會擴闊，讓嬰兒車和輪椅亦能暢順通過，以提升街市的暢通易達度，並符合現行無障礙通道的標準。街市通道會鋪設防滑地磚，其防滑度會根據國際標準訂定，以減低濕滑跌倒風險。此外，街市會設有多個出入口，方便市民出入購物。街市的主要通道設置了融合照明燈具與垂直條型天花的一體化設計，一方面令街市變得明亮，另一方面提升空間感，締造寬敞及一目了然的感覺。

(三) 改善排污設施及重新規劃街市內的通風設備

9. 街市翻新工程亦包括全面更換街市的地下排污系統，以及於通道及攤檔上方加設通風設備。各攤檔內及檔外將會設置排水坑位或排水口，以保持街市通道乾爽。

(四) 提升街市設備及增設其他設施

10. 我們會在翻新後的街市內增設或改善以下設施，提升街市的日常運作效能：

² 經與相關持分者溝通及討論，根據最新的設計，攤檔範圍外不另設貨物陳列區。

- (a) 在街市加設公眾座位，務求令街市能發揮更大的社會功能，成為居民聚腳的地方；
- (b) 於街市內提供政府 Wi-fi 及安裝訊息顯示屏幕，以提供政府資訊和食物安全及環境衛生的訊息；
- (c) 提升無障礙設施以符合現行標準；
- (d) 增設食用動物屠體暫存室，暫存室將配備空調，以防止食用動物屠體受到污染或變壞，及保障食物安全；及
- (e) 提供環保及回收設施，包括增設專門以冷壓方式處理回收棄置發泡膠箱的房間，以及廚餘及分類回收桶。

全新管理模式

11. 為提升街市營運的成效，我們會參考食環署天幕街市、東日街市和香港仔街市的經驗，在翻新後的荔灣街市推行全新管理模式，加強服務承辦商管理街市的角色及擴大其服務範疇。承辦商除了負責街市的日常管理、清潔、保安和小型維修工作外，亦要訂定推廣和發展街市的策略、與持份者聯繫和溝通、就街市內的行業組合提供意見等，務求令街市生意興旺，及更能滿足市民的需要。食環署並非外判街市營運，亦非把街市租予整體承租商，簽訂租約亦不會由服務承辦商承包。食環署作為荔灣街市的業主，會繼續負責釐定租金及跟租戶簽訂租約，以及進行街市內的相關執法工作。

全面翻新後的荔灣街市的垃圾收集安排

12. 因應荔灣街市現代化計劃，荔灣街市垃圾收集站已於2023年2月1日關閉以展開翻新工程。施工期間，食環署在美孚新邨第三、五、七及八期已設置共4個垃圾收集點，為美孚新邨提供日常家居垃圾及大型家居雜物的收集服務。食環署會密切留意美孚新邨施工期間的垃圾收集服務及運作情況，並會按需要作出適當安排。

13. 全面翻新後的荔灣街市將設置垃圾房及雜物收集區，其面積分別約53平方米及26平方米。除收集由街市日常運作所產生的

垃圾外，亦會繼續收集由美孚新邨管理公司送交的第一期與第七期的日常家居垃圾及美孚新邨的大型家居雜物。食環署會按實際情況，與美孚新邨管理公司協調及調整每日運送垃圾到垃圾收集設施的時間及安排，以確保居民及街市運作均不受影響。

總結

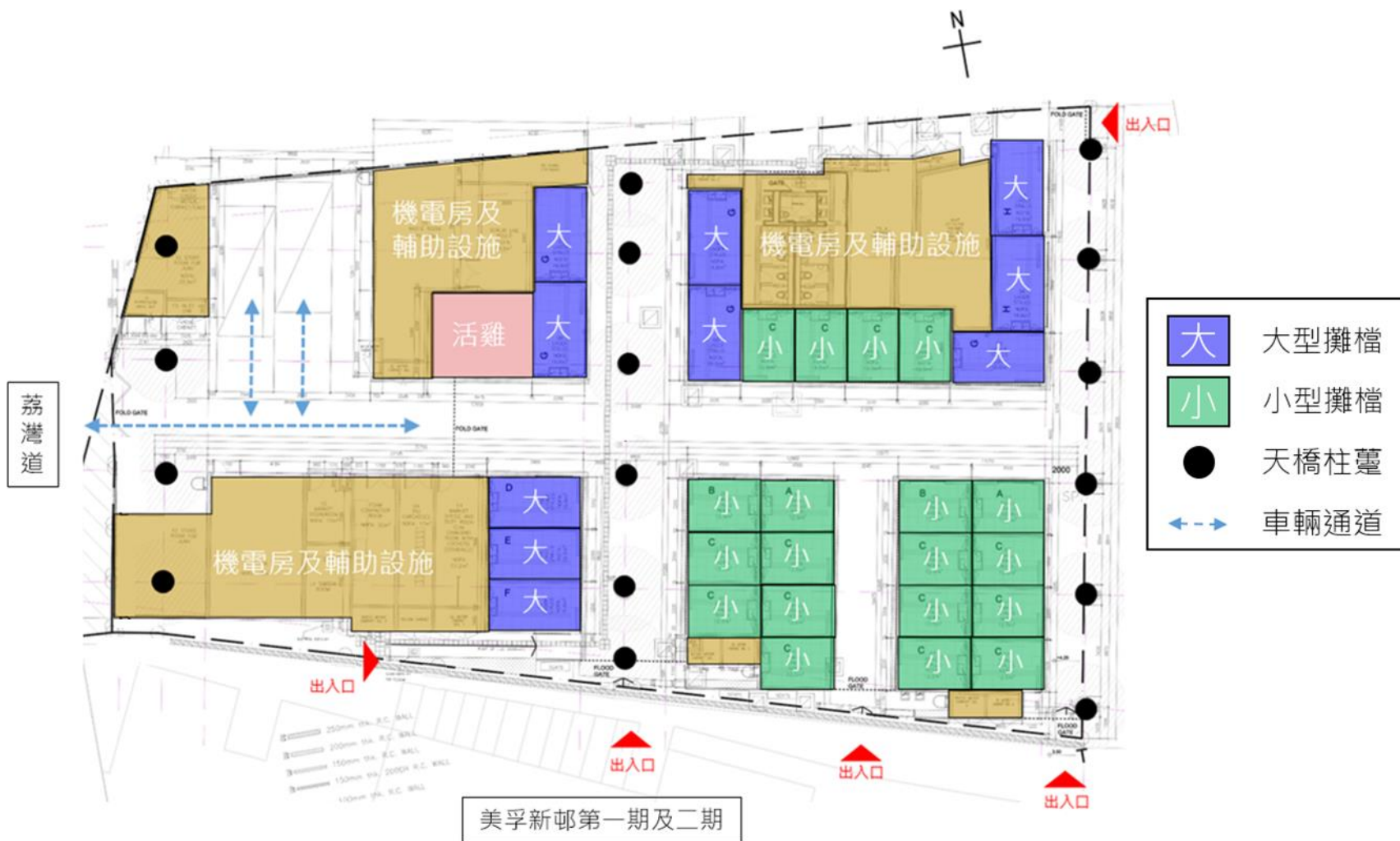
14. 請議員備悉上述項目的最新進展及翻新後街市的擬議設計。我們會在推展項目期間與持份者繼續保持溝通，爭取有關工程計劃順利落實，讓區內居民盡早受惠。

食物環境衛生署

建築署

2023年7月

全面翻新後的荔灣街市的詳細平面圖則設計



全面翻新後的荔灣街市的構思圖









